

Finansklagenemnda Skade

Avgjørelse FinKN-2019-745

10.10.2019

Fremtind Forsikring AS (Tidligere SpareBank 1 Skadeforsikring AS)

Bygning - innbo (kombinert)

Tyveri av gullsmykker i utlandet – uriktige opplysninger om smykkenes verdi? – fal. § 8-1.

Sikrede meldte om tyveri av gullsmykker til kr 35 000 på reise i Irak. Som dokumentasjon på kravet la han ved en kvittering som var skrevet på kurdisk. Selskapet fikk kvitteringen oversatt. Ifølge oversetteren fremgikk det av kvitteringen at ett sett med smykker ble kjøpt for 6 430 irakske dinarer. Selskapet fant at dette utgjorde NOK 42,21. Selskapet avslo sikredes erstatningskrav under henvisning til at sikrede hadde gitt uriktige opplysninger ved skadeoppgjøret, jf. fal. § 8-1, 4. ledd. Sikrede anførte at selskapet ikke kunne påberope seg svikbestemmelsen og viste til at tallet 6430 måtte leses som 6430.000 grunnet en strek på kvitteringen. Ifølge sikrede var det vanlig å skrive kvitteringer på denne måten i det aktuelle området hvor smykkene ble kjøpt. Nemnda kom til at saken måtte avvises av bevismessige hensyn.

ANTATT ØKONOMISK OMFANG: kr 35 000

Saksfremstilling

Saken gjelder krav om erstatning for tyveri av gullsmykker og spørsmålet om selskapet er uten ansvar pga. uriktige opplysninger ved skadeoppgjøret, jf. forsikringsavtaleloven (fal.) § 8-1 fjerde ledd.

Sikrede kontaktet selskapet den 16.11.18 og meldte om tyveri av gullsmykker på reise. Han forklarte at tyveriet skjedde på et torg i Irak den 23.10.18. Sikrede ga følgende opplysninger i skademeldingen:

Jeg var i et marked i byen (stedsnavn) og det er folkemengde der. En person dyttet meg bort og jeg sjekket sekken min med en gang. Jeg merket at gullsmykkene var borte og løp etter vedkommende. Men han var raskt og jeg fant ikke han igjen. Smykkene var i sekken min og sekken var låst. Da han dyttet meg merket jeg med en gang at sekken var åpnet.

Hva er stjålet?	Klokker, smykker og sølvtøy
Velg kategori	Smykker
Spesifiser	Halssmykker
Hva er den laget av?	Gull uten sten
Beskriv gjenstanden	Gullkjede sett med øredobber og ring.
Hvordan fikk du den?	Kjøpt ny
Ble den kjøpt i utlandet?	Ja
Er den fortollet?	Nei
Hvor mye betalte du?	35000
Hvor lenge har du hatt den?	Mindre enn 1 år

Som dokumentasjon på kravet sendte sikrede inn en kvittering på kjøpet av smykkene. I telefonsamtale med selskapet opplyste sikrede at han og hans kone hadde kr 25 000 hver i kontanter som ble benyttet ved kjøpet. Selskapet ba sikrede om å sende inn kontoutskrift som viste uttak av penger til kjøp av smykkene.

Sikrede sendte inn kontoutskrift på e-post den 20.11.18 som viste følgende større uttak:

24.09.18	kr 9.000
12.01.17	kr 1.500
23.01.17	kr 1.000
17.03.17	kr 800
10.12.15	kr 200.000

Selskapet ba en ekstern tolk om å oversette teksten som sto på kvitteringen. Kvitteringen var skrevet på kurdisk. Av oversettelsen fremgikk at ett sett med smykker ble kjøpt for 6 430 irakske dinarer den 29.9.18. Selskapet fant at dette utgjorde NOK 42, 21, ifølge websiden <https://www.oanda.com/currency/converter/>.

Selskapet avsto kravet den 24.1.19 under henvisning til at sikrede hadde gitt uriktige opplysninger ved skadeoppgjøret, jfr. fal. § 8-1, 4. ledd.

Sikrede påklaget avslaget og viste til at tallet 6430 måtte leses som 6430.000 dinarer.

Selskapet ba et annet oversetterfirma om å oversette kvitteringen og fikk samme resultat som i den første oversettelsen. Oversetteren bestred sikredes anførsel om at kjøpesummen skrives uten de siste nullene på kvitteringer utstedt i det aktuelle området. Selskapet opprettholdt avgjørelsen.

Sikrede krever dekning for tap på kr 35 000 og avviser at selskapet kan påberope seg fal. § 8-1 fjerde ledd. Streken på kvitteringen betyr tre nuller. Det er vanlig at selgere av gull og smykker i Nord Irak skriver på denne måten.

Selskapet avviser ansvar og anfører at sikrede bevisst ga uriktige opplysninger om smykkenes verdi, jf. fal. § 8-1 fjerde ledd. Ingen av kontantuttakene kan bekrefte kjøpet av smykker til en verdi av kr 35 000. Samlet sett har sikrede gjort to større uttak de to siste årene på kr 12 300. Det er kun det siste uttaket på kr 9 000 som kan støtte behov av kontanter ved utreise til Irak. Kvitteringen som sikrede har innsendt som dokumentasjon på kravet har blitt oversatt to ganger. Begge oversettere mener at det står 6 430 irakske dinarer på kvitteringen, hvilket utgjør NOK 42,21.

Subsidiært anfører selskapet at tapet fremstår som udokumentert, siden hverken kvittering eller kontooversikt kan bekrefte hevdet verdi av smykkene.

Finansklagenemnda Skades begrunnelse

Spørsmålet er om selskapet er uten ansvar pga. bevisst uriktige opplysninger under skadeoppgjøret.

Nemnda mener denne saken reiser bevismessige spørsmål som ikke egner seg for skriftlig saksbehandling, jf. vedtektene for Finansklagenemnda pkt. 4.1 bokstav d) hvoretter en sak kan avvises fra nemndsbehandling dersom "saken ikke lar seg behandle uten at dette i særlig grad går utover klageorganets effektivitet" og lov om godkjenning av klageorganer for forbrukersaker § 14 første ledd bokstav f). Det følger av Prop. 32 L (2015-2016) under pkt. 10.6.1.3 at avvisningsregelen kan benyttes "der klageorganet ikke anser tvisten å være egnet for deres behandling, for eksempel på grunn av bevisspørsmål", jf. også FinKN-2017-408 og FinKN-2018-077.

Både omstendighetene rundt skaden og bilens kilometerstand, verdi og tilstand før skaden bør belyses med muntlige forklaringer i en hovedforhandling.

Saken reiser spørsmål om sikrede bevisst har gitt gale opplysninger om verdien på de stjålne smykkene. Dette spørsmålet bør belyses med muntlige forklaringer fra sikrede, oversetterne og andre lokalkjente i en hovedforhandling, jf. for så vidt FinKN-2018-383 og 2017-383.

Avgjørelsen er enstemmig.

Finansklagenemnda Skades konklusjon

Saken avvises.

Ved behandlingen deltok Trine-Lise Wilhelmsen (leder), Vibeke Stiansen (selskapsrepresentant), Elisabet Okkenhaug (selskapsrepresentant), Hege Sundby (forbrukerrepresentant) og Gyrid Giæver (forbrukerrepresentant).